

BEST AVAILABLE COPY

Informationen

für die Teilnehmer des Journalistentreffens in Otanemi

Einquartierung

Sämtliche Teilnehmer der Treffens werden in Otanemi Teekkarikylä (Heim der polytechnischen Studenten) in den Gebäuden A, B, C und 7 wohnen. Die Gebäude A, B und C befinden sich in unmittelbarer Verbindung mit dem Empfangsbureau und die Gebäude D etwas weiter entfernt.

Jeder Teilnehmer des Treffens soll bei seiner Ankunft mitteilen, ob er
a) Delegierter, b) Beobachter, c) Korrespondent oder d) technischer Funktionär ist.

Nachdem der Fragebogen, der auch die oben angeführte Frage enthält, ausgefüllt erhält der Teilnehmer den Schlüssel seines Zimmers, seine Zutrittskarte, Esskarten u.s.w.

Die Pressekorrespondenten bezahlen für jeden Tag ihres Aufenthalts 1.600 Finn.Mk. Sämtliche Pressekorrespondenten wohnen im Block A.

Bei der Rückfahrt sollen sämtliche Schlüssel der Wohnzimmer des Bureau zurückgeliefert werden. Für verlorene Schlüssel wird eine Entschädigung von 160 Fmk debitiert.

Mahlzeiten

Sämtliche Mahlzeiten werden im Restaurant "Servin Mökki" eingenommen und es geschieht in der Form der Selbstbedienung. Jeder der seine Mahlzeit eingenommen hat, wird gebeten, sein Geschirr auf den dafür reservierten Platz zurückzuführen, da das Restaurant nicht über genügend Personal verfügt. Es ist ja in erster Reihe für Studenten eingerichtet worden und hat deswegen nicht das Personal, das bei größeren Internationalen Treffen notwendig wäre.

Das erste Frühstück steht bereit zwischen	8-9 Uhr
Mittagessen	13-15 Uhr
Abendessen	18-21 Uhr

In Zusammenhang mit dem Essen ist es zu bemerken, dass entsprechend der finnischen Gesetze das Servieren von Alkoholgetränke gegen Barzahlung von einem besonderen Serviceamtlich von 12.00 Uhr ab stattfinden kann. Jeder muss dabei auch persönlich die von gekauften Getränke zu seinem Tisch führen. Es ist gesetzlich verboten, die im Restaurant gekauften Getränke ausserhalb des Restaurants zu führen.

Während des Treffens wird im nebenanliegenden Sportsaal Kaffee und Erfrischungen gegen Bezahlung serviert.

DECLASSIFIED AND RELEASED BY
CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY
SOURCES/METHODS EXEMPTION 3020
NAZI WAR CRIMES DISCLOSURE ACT
DATE 2007

2280

BEST AVAILABLE COPY

Auf Grund dessen, dass in Otaniemi keine Bank zur Verfügung steht, werden die Teilnehmer Geld in den Banken in der Stadt wechseln müssen. Sämtliche Banken sowie auch die Kasse der finnischen Fluggesellschaft AERO im Flughafen wechseln ausländische Devisen einem für Ausländer vorteilhaften s.g. Touristenkurs entsprechend.

Wenn jemand den Wunsch hat, nach dem Treffen noch einige Zeit in Otaniemi zu bleiben, kann dieses seit 16.6. bis zum 24.6. auf seine eigenen Kosten getan werden. Nach diesem Tage ist das ganze Wohngebiet an eine andere Konferenz vermietet. Nach der Beendigung des Treffens bezahlt jeder einzelne seine Ausgaben persönlich und die Zimmermiete macht dabei 450 Fmk pro Tag aus. Die Mahlzeiten im Restaurant werden dabei laut der Preisliste des Restaurants debitiert.

Die Teilnehmer des Treffens haben ein finnisches Bad - Sauna - zu ihrer täglichen Verfügung. Es ist so vereinbart worden, dass die Zeit 20-21 Uhr für die Frauen reserviert ist, wonach die Männer über die Sauna verfügen.

Otaniemi steht in regelmäßiger Autobusverbindung mit Helsinki. Die Endhaltestelle des Autobusses ist vor der Gebäude A und die Abfahrtszeiten sind in den Fahrplänen, die auf mehreren Stellen angebracht worden sind, zu sehen. Der Preis einer einfachen Fahrt ist 45 Fmk. In der Stadt befindet sich die Endhaltestelle auf der grossen Station der Autobusse gegenüber der Zentralpost, Kai Nr 42. An den Werktagen fährt der letzte Autobus von Helsinki um 24.00 Uhr ab.

BEST AVAILABLE COPY

- 2 -

PAYS	NOM	ADRESSE	REPRE- SENTANT	DELEGUE OBSERV.	
ITALIE	Gandini Giorgio	Directeur "La Nuova Scintilla"	Ferrara Via Ripagran- de 21	Assoc. de Presse Emilienne	Dél.
FRANCE	Armel Jacques	Membre du Comité de redaction	Paris, Rue d'Assas 20	France- Observateur	Dél.
LIBAN	Moukarsel Elie	Journaliste	Beyrouth Plaza Hotel	Syndicat de Presse	Dél.
ROUMA- NIE	Moraru Nicolas	Red.-en- Chef "Rou- mania d au- jourd'hui"	Bucaresti	Union des Journalistes Roumains	Dél.
SYRIE	Alloush Ahmad	Propriétaire et Red.-en- Chef	Damas		Dél.

2282

BEST AVAILABLE COPY

LISTE DES CORRESPONDANTS DE PRESSE
 REUNION A LA RENCONTRE INTERNATIONALE DES JOURNALISTES
 HELSINKI - 10 - 12 JUIN 1956

PAYS	NOM	TITRE	ADRESSE	JOURNAL
ALLEMAGNE	✓ HORN Walter	Rédacteur en chef	Breitestr. 1 5 COLOGNE	WISO
	✓ KOERBER Lothar	Rédacteur en chef	Loewenburgstr. 11 5 COLOGNE-MILTENBERG.	FREIJS WOLK
	✓ KOLLAR Werner	Journaliste	Flora-str. 36 5 BERLIN-PANKOW	
	✓ LEUSCHNER Guenter	Rédacteur	Koepenicker Landstr. 100 BERLIN-TREPTOW	RADIO DDR
	✓ OLIVIER Kurt	Chef Service A.D.N.	Pankgrafenstr. 5 BERLIN PANKOW	A.D.N.
	✓ ST. PH. Horst	Reporter-photo	Parchwitzerstr. 152 BERLIN-BOHNSDORF	A.D.N.
	✓ WEICKERT Christian		Schoenburgstr. 3 BERLIN-TEMPELHOF	
FINLANDE	✓ AHLALA Hilka	Editeur	Roihuonorentie n°20 A. HELSINKI	
	✓ KARLSSON K.E.	Rédacteur en chef	B.P. 103 a HELSINKI	VECKANS BL.
	✓ KOYSTI Anja	Secrétaire	Saaitopankinranta n°4 D49 HELSINKI	UUSI PUOLA
	✓ LAAKSO Arvi		Keskustori n°7 TALFERE	HAMEEN YHTEISTYO
	✓ LAING Olevi	Rédact. Politique étrangère	Pengerkatu 19B40 HELSINKI	VAYSAA SAWA
	✓ LAVANNE Jaakko	Journaliste	Rumbengink. 30A HELSINKI	
	✓ LINDEN Caj		Raskogsu 29-31 HELSINKI	
	✓ LEINANDER Otso		Lannerheimint 59 HELSINKI	NY TID

BEST AVAILABLE COPY

-2-

PAYS	NOM	TITRE	ADRESSE	JOURNAL
FINLANDE	✓ PALMGREN Irja	Rédacteur en chef	Uusmäntie 21 A 6 HELSINKI	UUSI PUOLA
	✓ RO MBERG Mikael		Suomenkatu 16 HELSINKI	NY TIL
	✓ MYRJOLA Hilka	Rédacteur	Keskenintie 3-5 B 2 HELSINKI	VAPAA SANOMI
FRANCE	✓ GATTI Armand		16, rue Grey PARIS 17°	
CPI/MDE BRETAGNE	✓ KEYWORTH Lancelot	Corr. étrang.	Toijlineysenkatu n° 9 C28 HELSINKI	
ITALIE	✓ VANGELISTA Antonio	Journaliste	Hotel Falco PRAGUE	UNITA
JAPON	✓ KENDO Koanke	Correspond.	Im. 216 The Times Printing House Squ. LONDON E.C.4.	
SUEDE	✓ LUNDKVIST Mats	Correspond.	Kannerholmvägen 68 HELSINKI	
U.S.S.R.	✓ BELIAIEV Alexandre	Secrét.	Terikatu 3A4 de Rédact. HELSINKI	
	✓ CHODULIN Grégoire	Corr.	Kaiwo-tie 9002 HELSINKI	TRAVEL
	✓ SIMONOV Stépan	Corresp.	Muukaluiska 1B2 HELSINKI	PRAVDA

2284